



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 6 listopada 2012 r.

Poz. 5612

UCHWAŁA NR XXVII/298/VI/2012 RADY MIASTA TRZEBINI

z dnia 26 października 2012 r.

w sprawie: zmian w uchwale budżetowej Gminy Trzebinia na rok 2012

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, art. 51 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2001 roku Nr 142 poz. 1591 z późn. zm.) na wniosek Burmistrza Miasta Rada Miasta Trzebinia uchwala, co następuje :

§ 1. 1. Dokonać zmian po stronie przychodów budżetu gminy Trzebinia na rok 2012 zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

2. Dokonać zmian w budżecie Gminy Trzebinia na rok 2012 po stronie dochodów zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

3. Dokonać zmian w budżecie Gminy Trzebinia na rok 2012 po stronie wydatków zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

Dochody	102 185 971,99
Przychody :	12 940 034,88
- Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy	1 121 521,88
- Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym	11 818 513,00
RAZEM	115 126 006,87

Wydatki	105 382 426,87
Rozchody :	9 743 580,00
- Spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów	9 743 580,00
RAZEM	115 126 006,87

§ 2. 1) Różnica między dochodami i wydatkami stanowi planowany deficyt budżetu w kwocie 3 196 454,88 zł, który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z :

a) zaciągniętych pożyczek w kwocie 818 513,00 zł

b) zaciągniętych kredytów w kwocie 1 256 420,00 zł

c) wolnych środków, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy w kwocie 1 121 521,88 zł

2) Ustala się przychody budżetu w łącznej kwocie 12 940 034,88 zł i rozchody budżetu w łącznej kwocie 9 743 580 zł.

3) Ustala się limit zobowiązań z tytułu :

a) pożyczek zaciąganych w 2012 – 818 513 zł z czego :

- na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w wysokości 818 513 zł

b) kredytów zaciąganych w 2012 - 11 000 000 zł z czego :

- na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w wysokości 1 256 420 zł

- na spłatę zobowiązań z tytułu wcześniej zaciągniętych kredytów w wysokości 9 743 580 zł

b) pokrycia deficytu występującego w ciągu roku do kwoty 7 000 000 zł.

§ 3. Przyjmuje się dochody budżetu z tytułu ochrony środowiska w kwocie 2 229 171 zł i wydatki budżetu na realizację zadań związanych z ochroną środowiska w kwocie 2 276 643 zł jak w załączniku nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 4. Przyjmuje się nową treść załącznika nr 1 uchwały budżetowej o treści jak w załączniku nr 5 do niniejszej uchwały.

§ 5. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Miasta Trzebini
Zdzisław Ścigaj

Załącznik Nr 1
do Uchwały Nr XXVII/298/VI/2012
Rady Miasta Trzebini
z dnia 26 października 2012 r.

PRZYCHODY

Nazwa	Zmniejszenia	Zwiększenie
- Wolne środki, o których mowa w art.217 ust. 2 pkt 6 ustawy	0	94 049,68
RAZEM	0	94 049,68

Przewodniczący Rady Miasta Trzebini
Zdzisław Ścigaj

Załącznik Nr 2
do Uchwały Nr XXVII/298/VI/2012
Rady Miasta Trzebini
z dnia 26 października 2012 r.

Zmiany w budżecie gminy Trzebini na rok 2012

DOCHODY

Dział	Nazwa	Zmniejszenia	Zwiększenia
754	Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	0	27 000,00
	- dochody bieżące	0	27 000,00
	*Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	0	27 000,00
801	Oświata i wychowanie	0	120 212,20
	- dochody bieżące	0	120 212,20
	*Dotacje otrzymane z państwowych funduszy celowych na realizację zadań bieżących jednostek sektora finansów publicznych	0	7 459,00
	*Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	0	112 753,20
	w tym dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	0	112 753,20
853	Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	94 049,68	0
	- dochody bieżące	94 049,68	0
	*Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	94 049,68	
	w tym dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	94 049,68	0
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	40 942,00	100 750,00
	- dochody bieżące	40 942,00	100 750,00

	*Wpływy z różnych opłat	29 601,00	100 750,00
	*Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	11 341,00	0
926	Kultura fizyczna	0	3 000,00
	- dochody bieżące	0	3 000,00
	*Wpływy z różnych dochodów	0	3 000,00
	RAZEM	134 991,68	250 962,20

Przewodniczący Rady Miasta Trzebini
Zdzisław Ścigaj

Załącznik Nr 3

do Uchwały Nr XXVII/298/VI/2012
Rady Miasta Trzebini
z dnia 26 października 2012 r.

Zmiany w budżecie gminy Trzebinia na rok 2012

WYDATKI

Dział	Rozdział	Nazwa	Zmniejszenia	Zwiększenia
754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	0	27 000,00
	75412	Ochotnicze straże pożarne	0	27 000,00
		- wydatki bieżące	0	27 000,00
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym :	0	27 000,00
		*wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0	27 000,00
801		Oświata i wychowanie	0	120 212,20
	80195	Pozostała działalność	0	120 212,20
		- wydatki bieżące	0	120 212,20
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym :	0	7 459,00
		*wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0	7 459,00
		2) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego	0	112 753,20
852		Pomoc społeczna	7 133,00	7 133,00
	85214	Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	7 133,00	7 133,00
		- wydatki bieżące	7 133,00	7 133,00
		1) świadczenia na rzecz osób fizycznych	0	7 133,00
		2) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego	7 133,00	0
854		Edukacyjna opieka wychowawcza	45 365,00	0
	85412	Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży	45 365,00	0
		- wydatki bieżące	45 365,00	0
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym :	45 365,00	0
		*wydatki związane z realizacją zadań statutowych	45 365,00	0
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	0	105 173,00
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	0	70 000,00
		- wydatki bieżące	0	35 000,00
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym :	0	35 000,00

		*wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0	35 000,00
		- wydatki majątkowe	0	35 000,00
		1) inwestycje i zakupy inwestycyjne	0	35 000,00
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	0	35 173,00
		- wydatki bieżące	0	35 173,00
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym :	0	35 173,00
		*wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0	35 173,00
	926	Kultura fizyczna	0	3 000,00
	92601	Obiekty sportowe	0	3 000,00
		- wydatki bieżące	0	3 000,00
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym :	0	3 000,00
		*wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0	3 000,00
		Razem	52 498,00	262 518,20

Przewodniczący Rady Miasta Trzebini
Zdzisław Ścigaj

Załącznik Nr 4
do Uchwały Nr XXVII/298/VI/2012
Rady Miasta Trzebini
z dnia 26 października 2012 r.

Dochody i wydatki budżetu na realizację zadań związanych z ochroną środowiska

DOCHODY

Dział	Nazwa	Plan na 2012 rok
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	2 229 171
	w tym :	
	<i>dochody bieżące :</i>	2 229 171
	*Wpływy z różnych opłat	2 147 149
	*Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansowych publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	82 022

WYDATKI

Dział	Rozdział	Nazwa	Plan na 2012 rok
854		Edukacyjna opieka wychowawcza	206 635
	85412	Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży	206 635
		*Wydatki bieżące :	206 635
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym :	206 635
		*wydatki związane z realizacją zadań statutowych	206 635
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	2 070 008
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	745 000
		*Wydatki bieżące :	406 530
		1) dotacje na zadania bieżące	100 000

		2) wydatki jednostek budżetowych w tym :	306 530
		*wydatki związane z realizacją zadań statutowych	306 530
		<i>*Wydatki majątkowe:</i>	338 470
		1) inwestycje i zakupy inwestycyjne	338 470
	90002	Gospodarka odpadami	80 000
		<i>*Wydatki bieżące :</i>	80 000
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym :	80 000
		*wydatki związane z realizacją zadań statutowych	80 000
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	824 563
		<i>*Wydatki bieżące :</i>	774 563
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym :	774 563
		*wydatki związane z realizacją zadań statutowych	774 563
		<i>*Wydatki majątkowe</i>	50 000
		1) inwestycje i zakupy inwestycyjne	50 000
	90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	80 000
		<i>*Wydatki majątkowe</i>	80 000
		1) inwestycje i zakupy inwestycyjne	80 000
	90008	Ochrona różnorodności biologicznej krajobrazu	13 000
		<i>*Wydatki bieżące :</i>	13 000
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym :	13 000
		*wydatki związane z realizacją zadań statutowych	13 000
	90095	Pozostała działalność	327 445
		<i>*Wydatki bieżące :</i>	79 973
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym :	79 973
		*wydatki związane z realizacją zadań statutowych	71 593
		*wynagrodzenia i składki od nich naliczane	8 380
		<i>*Wydatki majątkowe</i>	247 472
		1) inwestycje i zakupy inwestycyjne	247 472
		RAZEM	2 276 643

Przewodniczący Rady Miasta Trzebini
Zdzisław Ścigaj

Załącznik Nr 5
do Uchwały Nr XXVII/298/VI/2012
Rady Miasta Trzebini
z dnia 26 października 2012 r.

Zestawienie planowanych dotacji udzielanych z budżetu gminy w roku 2012

I . Dla jednostek sektora finansów publicznych

L.p.	Wyszczególnienie	Dział	Rozdział	Wydatki w zł
1) Dotacje podmiotowe :				4 637 000
	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury	921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	92114 Pozostałe instytucje kultury *Trzebińskie Centrum Kultury	3 000 000
			92116 Biblioteki	1 637 000
RAZEM				4 637 000
2) Dotacje celowe :				4 511 601
	Dotacje celowe przekazane gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	801 Oświata i wychowanie	80101 Szkoły podstawowe	2 150
			80104 Przedszkola	155 287
			80110 Gimnazja	1 080
		851 Ochrona zdrowia	85154 Przeciwdziałanie alkoholizmowi	52 000
		852 Opieka społeczna	85295 Pozostała działalność	124 898
RAZEM				335 415
	Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań bieżących	754 Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	75421 Zarządzanie kryzysowe	50 000
			900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	90001 Gospodarka ściekowa i ochrona wód
RAZEM				150 000
	Wpłaty gmin na rzecz izb rolniczych w wysokości 2% uzyskanych wpływów z podatku rolnego	010 Rolnictwo i łowiectwo	01030 Izby rolnicza	6 886
RAZEM				6 886

L.p.	Wyszczególnienie	Dział	Rozdział	Wydatki w zł
	Wpłaty gmin i powiatów na rzecz innych jednostek samorządu terytorialnego oraz związków gmin lub związków powiatów na dofinansowanie zadań bieżących	600 Transport i łączność	60004 Lokalny transport zbiorowy	2 673 594
		900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	90095 Pozostała działalność	185 706
RAZEM				2 859 300
	Wpłaty jednostek na fundusz celowy	754 Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	75405 Komendy powiatowe Policji	158 000
RAZEM				158 000
	Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	600 Transport i łączność	60014 Drogi publiczne powiatowe	700 000
RAZEM				700 000
	Wpłaty i gmin i powiatów na rzecz innych jednostek samorządu terytorialnego oraz związków gmin lub związków powiatów na dofinansowanie zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	90095 Pozostała działalność	300 000
RAZEM				300 000
	Wpłaty jednostek na państwowy fundusz celowy na finansowanie lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych	754 Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	75412 Ochotnicze straże pożarne	2 000
RAZEM				2 000
OGÓŁEM DOTACJE				9 148 601

Przewodniczący Rady Miasta Trzebini
Zdzisław Ścigaj

Uzasadnienie

Zwiększa się przychody o kwotę 94 049,68 z tytułu wolnych środków powstałych z realizacji w latach 2010/2011 projektu systemowego „Zielone światło dla aktywności w Gminie Trzebinia” Stanowią one środki europejskie, które otrzymano na dofinansowanie projektu w formie płatności. Zgodnie z zapisami zawartymi w aneksie Nr UDA-POKL.07.01.01-12-004/08-05 z 06.09.2012 oraz harmonogramem płatności stanowiącym załącznik do w/w aneksu zmniejsza się dochody w dziale 853 związane z w/w projektem w kwocie 94 049,68 zł.

Zwiększenia dochodów i wydatków dokonuje się :

- w dziale 754 w kwocie 27 000,00 zł w związku z przyznaniem dotacji dla gminy Trzebinia z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska na zadanie pn. „Wyposażenie strażaków Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu gminy Trzebinia w odzież ochronną do zadań bojowych”

- w dziale 801 :

*w kwocie 7 459,00 zł w związku z otrzymaniem dofinansowania ze środków PFRON z przeznaczeniem na dofinansowanie sportu, kultury, rekreacji i turystyki osób niepełnosprawnych. W ramach otrzymanego dofinansowania realizowany będzie XII Powiatowy Festiwal Twórczości Integracyjnej „Blżej siebie”

* w kwocie 112 753,20 zł – zwiększenie budżetu placówek oświatowych – Szkoły Podstawowej Nr 6 oraz Szkoły Podstawowej Nr 8 w Trzebini, które będą realizować projekty finansowane przez Fundację Rozwoju Systemu Edukacji – Agencję Narodową – działanie pn. Program „Uczenie się przez całe życie” zgodnie z umowami (Szkoła Podstawowa Nr 6 – umowa nr 2012-1-PL1-COM06-28249 1; Szkoła Podstawowa Nr 8 – umowa nr 2012-1-PL1-COM06-28215 1). Okres realizacji projektów : 2012-08-01 do 2014-07-31.

- w dziale 926 – w kwocie 3 000,00 zł

Gmina Trzebinia zgłosiła udział w ogólnopolskim konkursie pn. „Moje Euro 2012 na Orliku” ogłoszonym przez Ministerstwo Sportu i Turystyki w Warszawie. Konkurs w Gminie przeprowadzony został przy współdziałaniu Parafialnego Uczniowskiego Klubu Sportowego „Młoszowa”, animatorów trzebińskich kompleksów sportowych „Moje boisko Orlik 2012” oraz Wydziału Sportu, Turystyki i Spraw Społecznych. Impreza odbyła się w czerwcu br. pod nazwą „Mini Euro 2012 w Gminie Trzebinia”, w której uczestniczyło 16 drużyn szkolnych składających się z chłopców i dziewcząt. W konkursie Gmina Trzebinia zajęła II miejsce wśród małopolskich jednostek samorządu terytorialnego. Nagrodą za II miejsce jest grant finansowy w wysokości 3 000 zł, który zgodnie z Regulaminem może być wykorzystany na zakup sprzętu sportowego z przeznaczeniem do używania na „Orlikach” tj.:

*kompleksie sportowym „Moje boisko Orlik 2012” w Trzebini Oś. Gaj 39 – 1 000 zł

*kompleksie sportowym „Moje boisko Orlik 2012” w Trzebini ul. 24 Stycznia 47 – 1 000 zł

*kompleksie sportowym „Moje boisko Orlik 2012” w Młoszowej ul. Kamieniec – 1 000 zł

Zmniejszenia dochodów w dziale 900 w kwocie 40 942,00 zł dokonuje się w związku z ostatecznym rozliczeniem zadania pn. „Profilaktyka zdrowotna dzieci ze szkół podstawowych z terenu miasta i gminy Trzebinia .

Zwiększenia dochodów w dziale 900 w kwocie 100 750,00 zł dokonuje się w związku z wpływem środków z Urzędu Marszałkowskiego z tytułu opłat za korzystanie ze środowiska.

Przeniesienie środków po stronie wydatków w dziale 852 w kwocie 7 133,00 zł dokonuje się w związku z aneksem Nr UDA-POKL.07.01.01-12-004/08-04 z dnia 18.07.2011 oraz aneksem Nr UDA-POKL.07.01.01-12-004/08-05 z dnia 06.09.2012 do umowy nr UDA-POKL.07.01.01-12/004/08-00 zawartej na realizację projektu systemowego „Zielone światło dla aktywności w gminie Trzebinia”, w związku z którym ulega obniżeniu wkład własny do projektu.

Zmniejszenie wydatków w dziale 854 w kwocie 45 365,00 zł dokonuje się w związku z ostatecznym rozliczeniem zadania pn. : „Profilaktyka zdrowotna dzieci ze szkół podstawowych z terenu miasta i gminy Trzebinia” realizowanego w ramach środków ochrony środowiska (Zielone Szkoły).

Zwiększenie wydatków w dziale 900 w kwocie 105 173,00 zł dokonuje się na zadania związane z ochroną środowiska tj. odwodnienie terenu przy ul. Krzywej w Trzebini, udrożnienie kanału Ø 1000 na zarurowanym potoku Pstrużnik odbierającego wody opadowe ze zlewni ulicy Dworcowej, Ochronkowej, Kościuszki i byłych Zakładów Metalurgicznych w Trzebini oraz tworzenie nowych terenów zieleni miejskiej.

Przewodniczący Rady Miasta Trzebini
Zdzisław Ścigaj